

Europeiska unionens officiella tidning

C 316



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

Sextioandra årgången

20 september 2019

Innehållsförteckning

II *Meddelanden*

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2019/C 316/01	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.9498 – Sumitomo/TTA/JV) ⁽¹⁾	1
2019/C 316/02	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.9476 – Toyota Tsusho/Toyota Tsusho India/Maruti Suzuki India/JV) ⁽¹⁾	1
2019/C 316/03	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.9440 – Prezero Recycling Deutschland/Nehlsen/JV) ⁽¹⁾	2

IV *Upplysningar*

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Rådet

2019/C 316/04	Rådets beslut av den 16 september 2019 om utnämning av en suppleant i styrelsen för Europeiska centrumet för utveckling av yrkesutbildning (Cedefop) för Rumänien	3
---------------	---	---

Europeiska kommissionen

2019/C 316/05	Eurons växelkurs	5
---------------	------------------------	---

SV

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

2019/C 316/06	Meddelande i enlighet med artikel 37.2 i förordning (EU) nr 908/2014 vad gäller sammansättningen av det förlikningsorgan som inrättats inom ramen för avslutandet av räkenskaperna för EGFJ och Ejflu	6
---------------	---	---

V Yttranden

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

Europeiska kommissionen

2019/C 316/07	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.9394 – Echostar/Mubadala/HPE JV) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ⁽¹⁾	7
2019/C 316/08	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.9433 – MEIF 6 Fibre/KCOM Group) ⁽¹⁾	9

ÖVRIGA AKTER

Europeiska kommissionen

2019/C 316/09	Offentliggörande av en anmälan om ändring av en specifikation för ett namn inom vinsektorn i enlighet med artikel 105 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013	10
2019/C 316/10	Offentliggörande av en ansökan i enlighet med artikel 17.6 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 110/2008 om definition, beskrivning, presentation och märkning av, samt skydd av geografiska beteckningar för, spritdrycker, samt om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 1576/89	24
2019/C 316/11	Tillkännagivande om ansökan enligt artikel 35 i direktiv 2014/25/EU – Ansökan från en upphandlande enhet	28

Rättelser

2019/C 316/12	Rättelse till passageraruppgifter (PNR-uppgifter) – Förteckning över medlemsstater som har beslutat att tillämpa PNR-direktivet på flygningar inom EU enligt artikel 2 i Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/681 om användning av passageraruppgiftssamlingar (PNR-uppgifter) för att förebygga, förhindra, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet (<i>Om en medlemsstat beslutar att tillämpa detta direktiv på flygningar inom EU, ska denna medlemsstat skriftligen meddela kommissionen detta. En medlemsstat får när som helst lämna eller återkalla ett sådant meddelande. Kommissionen ska offentliggöra detta meddelande, och en eventuell återkallelse av det, i Europeiska unionens officiella tidning.</i>) (EUT C 196, 8.6.2018)	29
---------------	--	----

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

II

(Meddelanden)

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**(Ärende M.9498 – Sumitomo/TTA/JV)****(Text av betydelse för EES)**

(2019/C 316/01)

Kommissionen beslutade den 29 augusti 2019 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32019M9498. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**(Ärende M.9476 – Toyota Tsusho/Toyota Tsusho India/Maruti Suzuki India/JV)****(Text av betydelse för EES)**

(2019/C 316/02)

Kommissionen beslutade den 4 september 2019 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32019M9476. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**(Ärende M.9440 – Prezero Recycling Deutschland/Nehlsen/JV)****(Text av betydelse för EES)**

(2019/C 316/03)

Kommissionen beslutade den 12 september 2019 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾. Beslutet i sin helhet finns bara på tyska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, även uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32019M9440. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

RÅDET

RÅDETS BESLUT

av den 16 september 2019

om utnämning av en suppleant i styrelsen för Europeiska centrumet för utveckling av yrkesutbildning (Cedefop) för Rumänien

(2019/C 316/04)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/128 av den 16 januari 2019 om inrättande av ett europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning (Cedefop) och om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 337/75 ⁽¹⁾, särskilt artikel 4,

med beaktande av den kandidatförteckning som har överlämnats till rådet av medlemsstaternas regeringar och av arbets- tagar- och arbetsgivarorganisationerna, och

av följande skäl:

- (1) Rådet utnämnde genom beslut av den 9 april 2019 ⁽²⁾ och den 8 juli 2019 ⁽³⁾ ledamöterna och suppleanterna i styrelsen för Europeiska centrumet för utveckling av yrkesutbildning för perioden 1 april 2019–31 mars 2023.
- (2) Rumäniens regering har lagt fram en nominering till en plats som ska tillsättas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande person ska utnännas till suppleant i styrelsen för Europeiska centrumet för utveckling av yrkesutbildning (Cedefop) för perioden till och med den 31 mars 2023:

REGERINGSFÖRETRÄDARE

Land	Ledamot	Suppleant
Rumänien		Felicia Ioana SÂNDULESCU

Artikel 2

Rådet ska senare utnämna de ledamöter och suppleanter som ännu inte nominerats.

⁽¹⁾ EUT L 30, 31.1.2019, s. 90.⁽²⁾ Rådets beslut av den 9 april 2019 om utnämning av ledamöter och suppleanter i styrelsen för Europeiska centrumet för utveckling av yrkesutbildning (Cedefop) (EUT C 136, 12.4.2019, s. 6).⁽³⁾ Rådets beslut av den 8 juli 2019 om utnämning av en ledamot och en suppleant i styrelsen för Europeiska centrumet för utveckling av yrkesutbildning (Cedefop) för Litauen (EUT C 232, 10.7.2019, s. 5).

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 16 september 2019.

På rådets vägnar

T. TUPPURAINEN

Ordförande

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾

19 september 2019

(2019/C 316/05)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	US-dollar	1,1067	CAD	kanadensisk dollar	1,4686
JPY	japansk yen	119,46	HKD	Hongkongdollar	8,6649
DKK	dansk krona	7,4672	NZD	nyzeeländsk dollar	1,7536
GBP	pund sterling	0,88735	SGD	singaporiensk dollar	1,5243
SEK	svensk krona	10,7223	KRW	sydkoreansk won	1 321,64
CHF	schweizisk franc	1,0970	ZAR	sydafrikansk rand	16,2351
ISK	isländsk krona	137,00	CNY	kinesisk yuan renminbi	7,8518
NOK	norsk krona	9,8905	HRK	kroatisk kuna	7,4010
BGN	bulgarisk lev	1,9558	IDR	indonesisk rupiah	15 560,20
CZK	tjeckisk koruna	25,892	MYR	malaysisk ringgit	4,6385
HUF	ungersk forint	332,77	PHP	filippinsk peso	57,803
PLN	polsk zloty	4,3386	RUB	rysk rubel	70,6938
RON	rumänsk leu	4,7448	THB	thailändsk baht	33,782
TRY	turkisk lira	6,3023	BRL	brasiliansk real	4,5738
AUD	australisk dollar	1,6291	MXN	mexikansk peso	21,4426
			INR	indisk rupie	78,9335

⁽¹⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

Meddelande i enlighet med artikel 37.2 i förordning (EU) nr 908/2014 vad gäller sammansättningen av det förlikningsorgan som inrättats inom ramen för avslutandet av räkenskaperna för EGFJ och Ejflu

(2019/C 316/06)

Förlikningsorganets sammansättning:

Ordförande:	Herman HOOYBERGHS	— omvald för perioden 1.8.2019–31.7.2020
Ledamöter:	Kärt VAHTRA	— utsedd för perioden 1.8.2019–31.7.2022
	Patrick EVANS	— utsedd för perioden 1.8.2019–31.7.2022
	Matthias REEH	— omvald för perioden 1.8.2019–31.7.2020
	Godfried THISSEN	— omvald för perioden 1.8.2019–31.7.2020

V

(Yttranden)

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende M.9394 – Echostar/Mubadala/HPE JV)

Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(Text av betydelse för EES)

(2019/C 316/07)

1. Europeiska kommissionen mottog den 13 september 2019 en anmälan av en föreslagen koncentration i enlighet med artikel 4 och till följd av ett hänskjutande i enlighet med artikel 4.5 i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾.

Denna anmälan berör följande företag:

- Hughes Network Systems, LLC (*Hughes*, Amerikas förenta stater), kontrollerat av EchoStar Corporation.
- Al Yah Satellite Communications PrJSC (*Yahsat*, Förenade Arabemiraten), kontrollerat av Mubadala Investment Company PJSC.
- HNS Participações e Empreendimentos Ltda. (*HPE*, Brasilien).

Hughes och Yahsat förvärvar, på det sätt som avses i artikel 3.1 b och 3.4 i koncentrationsförordningen, gemensam kontroll över HPE.

Koncentrationen genomförs genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- Hughes: tillhandahållande av satellitteknologi för bredband och bredbandsbaserade internettjänster för hem och småföretag.
- Yahsat: tillhandahållande av multifunktionella satellitlösningar för bredbands- och rundradiokommunikation från myndigheter och kommersiella aktörer.
- HPE: tillhandahållande av satellittjänster i Brasilien.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽²⁾.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Följande referens bör alltid anges:

M.9394 – Echostar/Mubadala/HPE JV

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

⁽²⁾ EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

Synpunkterna kan sändas till kommissionen per e-post, per fax eller per brev. Använd följande kontaktuppgifter:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adress:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
1049 Bryssel
BELGIEN

Förhandsanmälan av en koncentration
(Ärende M.9433 – MEIF 6 Fibre/KCOM Group)
(Text av betydelse för EES)
(2019/C 316/08)

1. Europeiska kommissionen mottog den 13 september 2019 en anmälan av en föreslagen koncentration i enlighet med artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾.

Denna anmälan berör följande företag:

- MEIF 6 Fibre Limited (*MEIF 6 Fibre*, Förenade kungariket), kontrollerat av Macquarie Group Limited (*Macquarie*, Australien).
- KCOM Group Public Limited Company (*KCOM Group*, Förenade kungariket).

MEIF 6 förvärvar, på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen, ensam kontroll över hela KCOM Group.

Koncentrationen genomförs genom ett offentligt bud tillkännagivet den 3 juni 2019.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- MEIF 6 Fibre: investeringsfond som tillhör Macquarie. Macquarie är en diversifierad finanskoncern som har etablerat en ledande position som global specialist inom en rad olika branscher, inklusive som investerare i infrastruktur för telekommunikation sedan början av 2000-talet.
- KCOM Group: tillhandahåller IT- och kommunikationslösningar till konsumenter och företag i Förenade kungariket, främst i Hull-området och östra Yorkshire i nordöstra England.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Följande referens bör alltid anges:

M.9433 – MEIF 6 Fibre/KCOM Group

Synpunkterna kan sändas till kommissionen per e-post, per fax eller per brev. Använd följande kontaktuppgifter:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adress:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
1049 Bryssel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

ÖVRIGA AKTER

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Offentliggörande av en anmälan om ändring av en specifikation för ett namn inom vinsektorn i enlighet med artikel 105 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013

(2019/C 316/09)

Genom detta offentliggörande tillgodoses den rätt som fastställs i artikel 98 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 ⁽¹⁾ att inom två månader från datumet för detta offentliggörande göra invändningar.

BEGÄRAN OM ÄNDRING AV PRODUKTSPECIFIKATIONEN

”Priorat/Priorato”**Referensnummer: PDO-ES-A1560-AM02****Datum för ansökan: 6.11.2014****1. Regler som gäller för ändringen**

Artikel 105 i förordning (EU) nr 1308/2013 – annan ändring än en mindre ändring

2. Beskrivning av och motivering till ändringen**2.1 Bredare definition av ranciovin**

Beskrivning:

Definitionen av ranciovin har utvidgats så att den omfattar definitionen av sött ranciovin som ranciovin med en resthalt socker, uttryckt som en kombination av glukos och fruktos, som är större än eller lika med 45 g/l.

I enlighet med detta har led a i avsnitt 2.1.2 i specifikationen och avsnitt 2.4 i det sammanfattande dokumentet ändrats. I det senare avsnittet består ändringen av en omformulering av uppgifterna om vinets arom i samband med dess organoleptiska egenskaper.

Motivering:

Denna särskilnad har inte gjorts på grundval av de särskilda produktionsförhållandena, utan snarare för att förbättra definitionen av slutprodukten i enlighet med den erhållna sockerhalten och därmed ge mer exakt information till konsumenterna i beskrivningen av produkten.

2.2 Bättre definition av naturligt sött vin

Beskrivning:

Följande stycke har lagts till i definitionen: ”Jäsningen av dessa viner kan avslutas genom tillsättning av vinalkohol när minst sju volymprocent har erhållits på naturlig väg”.

I enlighet med detta har led e i avsnitt 2.1.2 i specifikationen ändrats. Det sammanfattande dokumentet har inte ändrats.

Motivering:

Syftet är att förbättra definitionen av naturligt sött vin genom att komplettera den med de villkor som måste uppfyllas om vinalkohol tillsätts under produktionen.

2.3 Införande av en ny typ av vin

Beskrivning:

Vin av övermogna druvor har införts. I denna kategori har det specificerats att vimblanc är en traditionell produkt från vissa byar inom det område som omfattas av ursprungsbetegningen, exempelvis La Morera de Montsant eller Scala Dei. Det framställs av blå garnacha och har traditionellt sett producerats genom jäsning i behållare av ekträ med en största volym på 100 liter.

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

I enlighet med detta har avsnitt 2.1.3 lagts till i specifikationen och avsnitt 2.4 i det sammanfattande dokumentet har ändrats.

Motivering:

Syftet är att utöka skyddet till att omfatta söta viner som framställs utan tillsats av vinalkohol och som inte uppnår en lägsta verklig alkoholhalt på 15 volymprocent i enlighet med kraven för naturligt söta viner.

2.4 *Införande av lägsta verkliga och totala alkoholhalt för röda viner*

Beskrivning:

Den lägsta (verkliga och totala) alkoholhalten för det röda vin som anges i beskrivningen av vinet, vilken fastställs i led b i avsnitt 2.1.1 i specifikationen, har lagts till i avsnittet om analytiska egenskaper.

I enlighet med detta har avsnitt 2.2.1 i specifikationen och avsnitt 2.4 i det sammanfattande dokumentet ändrats.

Motivering:

Eftersom de högsta verkliga och totala alkoholhalterna måste anges för varje produkttyp som omfattas av en skyddad ursprungsbeteckning var det ett fel att dessa inte infördes för de röda vinerna. Detta fel har rättats till.

2.5 *Införande av den nya vintypens analytiska egenskaper*

Beskrivning:

I samband med införandet av vin av övermogna druvor har dessa viners analytiska egenskaper införts för att fastställa deras analytiska parametrar (verklig och total alkoholhalt, halt av flyktiga syror, total syrahalt, resthalter av socker och svaveldioxid).

I enlighet med detta har avsnitt 2.2.3 i specifikationen och avsnitt 2.4 i det sammanfattande dokumentet ändrats.

Motivering:

Eftersom gränsvärdena för dessa parametrar måste anges för varje produkttyp som omfattas av en skyddad ursprungsbeteckning måste de analytiska egenskaperna för nya vintyper anges när sådana viner införs.

2.6 *Förbättrad organoleptisk profil för likörviner*

Beskrivning:

De organoleptiska egenskaperna för dessa viner med avseende på utseende, arom och smak har lagts till och angetts i detalj.

I enlighet med detta har avsnitt 2.3.2 i specifikationen och avsnitt 2.4 i det sammanfattande dokumentet ändrats.

Motivering:

För att kunna bekräfta att de organoleptiska egenskaper som angetts för produkten överensstämmer med specifikationen krävs högsta möjliga detaljnivå.

2.7 *Införande av en organoleptisk beskrivning för sött ranciovin*

Beskrivning:

I samband med dess införande i specifikationen har specialfallet sött ranciovin införlivats i de organoleptiska egenskaperna för rancioviner. Här är syftet att fastställa de organoleptiska parametrarna för denna typ av produkter, i enlighet med den information som tidigare lämnats och de resultat som erhållits i både de sensoriska analyser som utförts av tillsynsmyndigheten för den skyddade ursprungsbeteckningen "Priorat" och i studien om denna typ av viners organoleptiska egenskaper.

I enlighet med detta har led a i avsnitt 2.3.2 i specifikationen och avsnitt 2.4 i det sammanfattande dokumentet ändrats.

Motivering:

Specifikationerna för skyddade ursprungsbeteckningar måste innehålla en organoleptisk beskrivning av alla de produkter som den skyddade ursprungsbeteckningen omfattar.

2.8 *Införande av en organoleptisk beskrivning för vin av övermogna druvor*

Beskrivning:

I samband med införandet av vin av övermogna druvor har de organoleptiska egenskaperna för dessa viner införlivats. Här är syftet att fastställa de organoleptiska parametrarna för denna typ av produkter, i enlighet med den information som tidigare lämnats och de resultat som erhållits i både de sensoriska analyser som utförts av tillsynsnämnden för den skyddade ursprungsbetegningen "Priorat" och i studien om denna typ av viners organoleptiska egenskaper.

I enlighet med detta har avsnitt 2.3.3 i specifikationen och avsnitt 2.4 i det sammanfattande dokumentet ändrats.

Motivering:

Specifikationerna för skyddade ursprungsbeteckningar måste innehålla en organoleptisk beskrivning av alla de produkter som den skyddade ursprungsbetegningen omfattar.

2.9 *Ny plats för avsnittet om beteckningar samt strykningar av vissa beteckningar*

Beskrivning:

Avsnitt 2.4 i specifikationen (Beteckningar avseende lagring och/eller produktion) har flyttats. Detta utgör nu underavsnitt C i avsnitt 8.3 i specifikationen, som är nytt.

Dessutom har definitionerna av beteckningarna *Crianza*, *Reserva* och *Gran Reserva* strukits. Detta beror på att dessa beteckningar redan är reglerade som traditionella begrepp och därför fortfarande förtecknas i avsnitt 8.5 i specifikationen.

I enlighet med detta har avsnitt 2.4 i specifikationen ändrats. Det sammanfattande dokumentet har inte ändrats.

Motivering:

Innehållet i det flyttade avsnittet passar inte under produktens beskrivning, utan fastställer snarare villkoren för att använda vissa beteckningar i märkningen. Till följd av detta är detta avsnitt nu ett underavsnitt till avsnitt 8.3, som handlar om detta ämne (Kompletterande bestämmelser om märkning. Presentation och märkning av produkterna).

Definitionerna av de tre traditionella begreppen har strukits i syfte att respektera de traditionella beteckningar som är typiska för området. Dessa tre beteckningar har inget samband med de traditionella beteckningarna från området, vilket påvisas av deras avsaknad av historiska kopplingar till vinerna med beteckningen "Priorat".

2.10 *Ändringar i odlingsmetoderna*

Beskrivning:

Ordalydelsen som avser antalet knoppar per vinstock har strukits.

Dessutom har ordalydelsen i specifikationens originaltext anpassats så att den särskilt hänvisar till behovet att använda jordbruksmetoder som används för att bibehålla vinernas särprägel och respektera de traditionella produkterna i det område som omfattas av ursprungsbetegningen.

Vidare har ordalydelsen som hänvisar till konstbevattning ändrats enbart i syfte att tillåta detta som en metod som används för att säkerställa plantornas och druvornas hälsa.

Därutöver har den minsta planteringstätheten ökats från 2 500 till 3 000 knoppar per hektar för nyplanterade skiften.

I enlighet med detta har avsnitt 3 i specifikationen (Odlingsmetoder) och avsnitt 2.5.1 i det sammanfattande dokumentet ändrats.

Motivering:

Kontrollerna av knoppar har avskaffats för att effektivisera indikatorerna för att erhålla produkter av högsta kvalitet. Studier om beräkning och kontroll av avkastning från vingårdar visar att antalet knoppar måste vara proportionellt till varje vinstocks livskraft, vilken bedöms enskilt snarare än överlag. Arbetet för att erhålla en druva av bästa kvalitet, vilket vanligen förknippas med att begränsa avkastningen från stockarna, ska omfatta olika strategier beroende på druvsorterna, skiftena och årgångarna, och de enskilda vingårdarnas särskilda situation måste utvärderas. Kvaliteten kan också kontrolleras med hjälp av andra metoder än en begränsning av antalet knoppar, men som har samma syfte.

Reglerna om konstbevattning har ändrats enbart i syfte att tillåta detta som en metod som används för att säkerställa plantornas och druvornas hälsa.

Planteringsstätheten har ökat i enlighet med registrerade uppgifter om vinstockarna i det område som omfattas av ursprungsbeteckningen och i enlighet med aktuella studier om detta ämne, som undersöker kvaliteten hos den druva som erhålls och är inriktade på en produktion av högkvalitativa druvor med avkastningar med optimal kvalitet.

2.11 *Olika produktionsarrangemang för viner som ska märkas med namnet på en mindre geografisk enhet*

Beskrivning:

För att ett vin ska märkas med namnet på en av de tolv mindre geografiska enheter som definieras i specifikationen måste det produceras och lagras separat i vineriet.

I enlighet med detta har avsnitt 3 i specifikationen (Produktionsmetoder) och avsnitt 2.5.1 i det sammanfattande dokumentet ändrats.

Motivering:

För att man av spårbarhetsskäl ska kunna verifiera hänvisningar till mindre geografiska enheter i märkningen är det mycket viktigt att denna särskiljning görs i produktionsprocessen.

2.12 *Utökning av det avgränsade geografiska området*

Beskrivning:

Skifte 99 i zon 2 i kommunen Falset har lagts till de jordbruk som utgör produktionsområdet för den skyddade ursprungsbeteckningen "Priorat".

I enlighet med detta har avsnitt 4.1 i specifikationen och avsnitt 2.6 i det sammanfattande dokumentet ändrats.

Motivering:

När informationen överfördes till den nuvarande specifikationen ingick inte detta jordbruk i produktionsområdet på grund av ett skrivfel. På grundval av de kartuppgifter som finns tillgängliga i det område som omfattas av ursprungsbeteckningen och områdets geografi passar det skifte som är föremål för denna ändring perfekt in inom produktionsområdets gränser och har motsvarande klimatiska och geologiska aspekter, vilket bevisas av förekomsten av den jordmån som är typisk för resten av det område som omfattas av ursprungsbeteckningen. Mer specifikt ligger skiftet i den centrala delen av kommunen Falset, som omfattas av den skyddade ursprungsbeteckningen "Priorat". Det omfattar områden som har tydligt söderläge och som består av bergarten hornfels som är mycket sönderdelad på grund av betydande kontaktmetamorfos, och kännetecknas av att det har samma jordmån som de andra skiftena i produktionsområdet.

2.13 *Avgränsning av tolv mindre geografiska enheter*

Beskrivning:

Ett nytt avsnitt har lagts till som avsnitt 4.2 i specifikationen, bestående av en förteckning över namnen på och gränserna för de tolv mindre geografiska enheterna. Detta ger de producenter som är registrerade i de mindre geografiska enheterna rätt att använda motsvarande namn i produktens presentation och märkning om de så önskar.

I enlighet med detta har avsnitt 4.2 i specifikationen lagts till och avsnitt 2.9 i det sammanfattande dokumentet har ändrats.

Motivering:

Det är mycket viktigt att varje enhet definieras så att ett namn som hänvisar till en mindre geografisk enhet kan användas i presentationen och märkningen.

Historiskt sett benämndes de produkter som omfattas av den skyddade ursprungsbeteckningen ibland med namnet på deras ursprungsart. För att reglera denna rätt att använda namn som avser en mindre geografisk enhet måste gränserna för och namnen på varje mindre geografisk enhet definieras på ett tydligt, exakt och detaljerat sätt så att namnet kan användas för alla produkter som omfattas av den skyddade ursprungsbeteckningen (om så önskas), och deras ursprung måste tydligt anges.

2.14 *Införande av en ny druvsort*

Beskrivning:

Sorten viognier har införts i förteckningen över godkända druvsorter som en sekundär sort.

I enlighet med detta har avsnitt 6 i specifikationen ändrats. Det sammanfattande dokumentet har inte ändrats.

Motivering:

I linje med rapporten om de edafoklimatiska och agronomiska egenskaperna hos druvsorten viognier, som omfattas av den kvalificerade ursprungsbeteckningen "Priorat", och dess anpassningsbarhet på experimentfälten, har denna sort införts i förteckningen över godkända druvsorter. För detta ändamål beaktades de edafoklimatiska egenskaperna och odlingsutfallet för druvsorten viognier samt dess anpassningsbarhet på experimentfälten för den skyddade ursprungsbeteckningen "Priorat". Man tog även hänsyn till de organoleptiska analyserna och resultaten för experimentviner framställda av denna druvsort, vilka fastställer sortens lämplighet för införande i den uppsättning druvsorter som är godkända för produktion av viner som omfattas av den skyddade ursprungsbeteckningen "Priorat".

2.15 *Bättre ordalydelse rörande sambandet*

Beskrivning och syfte:

I enlighet med detta har avsnitten 7.2 och 7.3 i specifikationen och avsnitt 2.8 i det sammanfattande dokumentet ändrats.

Beskrivningen av sambandet har förbättrats för att ge en bättre beskrivning av alla vinprodukter.

2.16 *Motivering för buteljering i ursprungsorten*

Beskrivning och syfte:

Avsnitt 8.2 i specifikationen och avsnitt 2.9 i det sammanfattande dokumentet har ändrats.

Bättre motiveringar har tillhandahållits med avseende på kravet att buteljering ska ske inom det avgränsade området.

2.17 *Nya begränsningar rörande märkning*

Beskrivning:

En gräns har satts för högsta höjd på de tecken i märkningen som anger kommunen och postnumret i buteljerares eller avsändarens adress, förutom när märkningen anger namnet på en mindre geografisk enhet som får användas.

Det har även specificerats att namnen på mindre geografiska enheter inte får användas i märkningen om villkoren för deras användning inte uppfylls.

I enlighet med detta har underavsnitt A i avsnitt 8.3 i specifikationen och avsnitt 2.9 i det sammanfattande dokumentet ändrats.

Motivering:

För att undvika förvirring angående en druvas ursprung i viner som inte får hänvisa till en mindre geografisk enhet i sin märkning får inte höjden på de tecken som används för att ange namnet på den kommun där vinet har buteljerats överstiga 3 mm, utom då detta motsvarar namnet på en mindre geografisk enhet som får användas.

Dessutom får dessa namn, när de väl har reglerats, inte användas om kraven avseende dem i specifikationen inte uppfylls.

2.18 *Villkor för användning av de mindre geografiska enheterna*

Beskrivning:

Ett nytt underavsnitt har införts som underavsnitt B i avsnitt 8.3 i specifikationen för att fastställa villkoren för användning av namnen på de mindre geografiska enheter som definieras i avsnitt 4.2 i det dokumentet.

I enlighet med detta har ett nytt underavsnitt införts som underavsnitt B i avsnitt 8.3 i specifikationen. Det sammanfattande dokumentet har inte ändrats.

Motivering:

Enligt EU-lagstiftningen får medlemsstaterna reglera rätten att använda de namn som avser de mindre geografiska enheterna.

2.19 Strykning av ett traditionellt begrepp

Beskrivning:

Följande har strukits från förteckningen över traditionella begrepp: *vino de finca/vino de pago* (vin från en enda vingård).

I enlighet med detta har avsnitt 8.5 i specifikationen ändrats. Det sammanfattande dokumentet har inte ändrats.

Motivering:

Eftersom *vino de finca* är ett reglerat märkningsbegrepp och *vino de pago* är ett traditionellt begrepp som förtecknats för Spanien i EU:s E-Bacchus-register, kan de inte behandlas som om de vore synonymer. Detta fel har därför rättats till.

2.20 Avkastningsundantag

Beskrivning:

Ett nytt avsnitt har införts som avsnitt 8.6 för att möjliggöra undantag från den högsta planteringstätheten och vinernas högsta avkastning. Dessa undantag gäller vid en hög planteringstäthet såväl som i exceptionella fall, där ökningarna i avkastningen på upp till 10 % och 4 % tillåts för druvor respektive vin.

I enlighet med detta har ett nytt avsnitt (avsnitt 8.6) införts i specifikationen och avsnitt 2.5.2 i det sammanfattande dokumentet har ändrats.

Motivering:

Olika studier om nya trender inom odlingsmetoder visar att druvor som erhålls från vingårdar med en hög planteringstäthet håller hög kvalitet. Dessa skiften med hög täthet definieras som skiften som planterats med mellan 5 000 och 9 000 vinstockar per hektar. En analys av skiftena rörande hög planteringstäthet och skiftenas avkastning av druvor, i det område som omfattas av ursprungsbeteckningen, visar att avkastningen av druvor är högre på skiften med en hög planteringstäthet men att detta inte påverkar kvaliteten och äktheten hos de produkter som erhålls. För att anpassa specifikationen till denna verklighet så långt det är möjligt har en varierande avkastning införlivats för skiften med hög planteringstäthet. Den högsta tillåtna produktionen har ökat till 6 000 (kg/ha) för blå druvsorter och 8 000 (kg/ha) för gröna druvsorter, plus mängden 0,5 kg för varje vinstock som planterats som en del av den produktion som överstiger 5 000 vinstockar/hektar.

Denna hänvisning till vingårdar med hög planteringstäthet underbyggs av en kvalitetsstrategi som har välkomnats i det område som omfattas av den skyddade ursprungsbeteckningen "Priorat". Denna metod, som vi skulle vilja ha erkänd i det område som omfattas av den skyddade ursprungsbeteckningen, innebär att ett mycket större antal vinstockar planteras på vingården än vanligt. Dessa plantor måste arbeta hårdare för att växa, vilket leder till att de ger mindre druvor. De druvor som de ger är dock av överlägset bättre kvalitet än de som skulle erhållas om planteringstätheten var mer konventionell. Avkastningen per planta (vinstock) är lägre men eftersom det finns fler plantor per hektar är produktionen per hektar på sådana jordbruk något högre, vilket motiverar ändringen rörande den ökade avkastningen från dessa vingårdar.

Ur ett tekniskt perspektiv ger höga planteringstätheter upphov till mindre, glesare klasar med mindre druvor. Detta betyder att förhållandet mellan druvans skal och fruktkött är bättre, vilket under jäsningsen ger vinet en högre koncentration av fördelaktiga beståndsdelar, i synnerhet vad gäller färgen.

Flera olika studier visar att om man ökar planteringstätheten på dålig jordmån ökar man jordmånens odlingskapacitet. När det gäller "Priorat" innebär en högre täthet att vinstockarna har färre löv och druvor. Detta gör det lättare för stockarna att klara bristen på vatten under sommaren och gör det möjligt för dem att producera klasar som har mindre druvor och därför väger mindre. Det faktum att det finns färre klasar per planta och att dessa är mindre i storlek bidrar till att höja kvaliteten. Trots detta medför det ökade antalet plantor per kvadratmeter en ökning av den totala produktionen från hela samlingen plantor.

Följaktligen har de högsta produktionsgränserna också ändrats för vin som kommer från skiften med hög planteringsstäthet.

För att se till att de gällande reglerna följs har man infört alternativet att ändra den högsta tillåtna gränsen för vinproduktion per hektar med upp till fyra procentenheter, i synnerhet för att saluföra årgångar av klimatologiska skäl eller för att särskilja en årgång. Detta är i enlighet med bestämmelserna i förordningen om ursprungsbeteckningen, stadga ARP/188/2006 av den 18 april 2006 från den autonoma regionen Kataloniens regering om godkännande av förordningen om den kvalificerade ursprungsbeteckningen "Priorat".

2.21 Ökad avkastning för gröna druvsorter

Beskrivning:

När det gäller gröna druvsorter har produktionsgränsen höjts från 6 000 till 8 000 kg/ha och utvinningsgränsen från 39 hl/ha till 52 hl/ha.

I enlighet med detta har avsnitt 5 i specifikationen och avsnitt 2.5.2 i det sammanfattande dokumentet ändrats.

Motivering:

För att anpassa reglerna till de olika druv- och vinproduktionsmetoder som gör det möjligt att erhålla produkter av högsta kvalitet har den högsta avkastningen ändrats. Detta har gjorts i enlighet med uppgifterna och registren om det område som omfattas av ursprungsbeteckningen, såväl som uppgifter tagna från skörderapporter som avser skördarna från 2010, 2011, 2012 och 2013, som visar att den genomsnittliga avkastningen för gröna druvsorter är större än för blå druvsorter. Genom att ta hänsyn till de vita vinernas kvalitet och utan att någonsin vara till förfång för deras äkthet syftar ändringen till att avspegla denna situation.

Genom att använda största möjliga omvandlingskvot druva/vin blir resultatet nya högsta utvinningsgränser för de gröna druvsorterna.

2.22 Ändring av kontrollorganets adress

Beskrivning och syfte:

Informationen om certifieringsorganet har ändrats på grund av en adressändring.

I enlighet med detta har avsnitt 9.1 i specifikationen ändrats. Det sammanfattande dokumentet har inte ändrats.

SAMMANFATTANDE DOKUMENT

1. **Produktens namn**

"Priorat/Priorato"

2. **Medlemsstat**

Spanien

3. **Typ av geografisk beteckning**

SUB – Skyddad ursprungsbeteckning

4. **Kategorier av vinprodukter**

1. Vin

3. Likörvin

16. Vin av övermogna druvor

5. **Beskrivning av vinet eller vinerna**

VIN – Vita viner och roséviner samt vin från en enda vingård (*vinos de finca*)

Rent, klart och lysande. Lämplig aromatisk intensitet och kvalitet.

Vita viner: Framträdande, fruktiga, blommiga eller mjölkiga aromer. Balanserade, lena och friska.

Fatlagrat vitt vin: frukt- och/eller kryddaromer. Balanserad och välstrukturerad smak.

Roséviner: Fruktiga och/eller blommiga aromer. Smaken är fruktig, med lång eftersmak och bra första smakintryck och smakutveckling.

Om de även är viner från en enda vingård ska de ha ett rent och klart utseende, en lämplig aromatisk intensitet och en god smakstruktur.

- Halt av flyktiga syror: viner yngre än ett år: 16,5 mekv/l, viner äldre än ett år: 18 mekv/l.
- Högsta halt SO₂: 200 mg/l om sockerhalten är < 5 g/l, 250 mg/l om den är högre än eller lika med 5 g/l.
- För gränsvärden som inte har angetts ska den relevanta lagstiftningen följas.

Allmänna analytiska egenskaper

Högsta totala alkoholhalt (i volymprocent)	
Lägsta verkliga alkoholhalt (i volymprocent)	13
Lägsta totala syrahalt	3,5 gram per liter uttryckt som vinsyra
Högsta halt av flyktiga syror (i milliekvivalenter per liter)	
Högsta totala halt av svaveldioxid (i milligram per liter)	

VIN – Röda viner och viner från en enda vingård

Rent, klart och lysande. Med fruktiga och/eller blommiga och/eller mineraliska primäroamer. Balanserat första smakintryck och smakutveckling, med struktur och friskhet.

Om fatlagrat: Synligt rent och klart vin. Balans mellan primär-, sekundär- och tertiäroamer. Intensivt och behagligt. Det första smakintrycket och smakutvecklingen har en korrekt garvsyrestruktur.

Om de även är viner från en enda vingård ska de ha ett rent och klart utseende, en lämplig aromatisk intensitet och en god smakstruktur.

- Halt av flyktiga syror: viner yngre än ett år: 16,5 mekv/l, viner äldre än ett år: 20 mekv/l.
- Högsta halt av svaveldioxid: 150 mg/l om sockerhalten är < 5 g/l, 200 mg/l om den är högre än eller lika med 5 g/l.
- För gränsvärden som inte har angetts ska den relevanta lagstiftningen följas.

Allmänna analytiska egenskaper

Högsta totala alkoholhalt (i volymprocent)	
Lägsta verkliga alkoholhalt (i volymprocent)	13,5
Lägsta totala syrahalt	3,5 gram per liter uttryckt som vinsyra
Högsta halt av flyktiga syror (i milliekvivalenter per liter)	
Högsta totala halt av svaveldioxid (i milligram per liter)	

LIKÖRVIN – Ranciovin, sött likörvin, vitt mistelavin, rött mistelavin och naturligt sött vin

Ranciovin: Rent och klart utseende, med färg från rubinrött till brunt med terrakottanyanser. Tertiäroamer som är specifika för lagringen. Märkbare flyktiga syror, med möjliga aromer av torkad frukt. Balanserad syrlighet och fyllighet.

Sött ranciovin: Samma utseende och arom som ovan. Smaken har en framträdande fyllighet och märkbar sötma.

Sött likörvin: Dessa viner ska ha ett rent och klart utseende. Aromer av frukt och/eller blommor och/eller kryddor och/eller torkad frukt. Bra fyllig smak och märkbar sötma.

Vitt mistelavin: Rent och klart, halmgult i färgen med möjlig anstrykning av guld. Aromer av färska druvor, som är blommiga, fruktiga och/eller kryddiga. Bra fyllighet, balanserad syrlighet och märkbar sötma.

Rött mistelavin: Samma som ovan men rött i färgen med möjlig antydning av violett.

Naturligt sött vin: Rent och klart utseende. Aromer av frukt och/eller blommor och/eller kryddor och/eller torkad frukt. Möjliga tertiäraaromer. Bra fyllig smak och märkbar sötma.

- Halt av flyktiga syror: vita viner och roséviner: max. 18 mekv/l, röda viner: max. 20 mekv/l, rancioviner: max. 40 mekv/l.
- Högsta halt av svaveldioxid: 150 mg/l om sockerhalten är < 5 g/l, 200 mg/l om den är högre än eller lika med 5 g/l.
- För gränsvärden som inte har angetts ska den relevanta lagstiftningen följas.

Allmänna analytiska egenskaper

Högsta totala alkoholhalt (i volymprocent)	
Lägsta verkliga alkoholhalt (i volymprocent)	15
Lägsta totala syrahalt	3,5 gram per liter uttryckt som vinsyra
Högsta halt av flyktiga syror (i milliekvivalenter per liter)	
Högsta totala halt av svaveldioxid (i milligram per liter)	

VIN AV ÖVERMOGNA DRUVOR

Vin av övermogna druvor framställt utan artificiell ökning av den naturliga alkoholhalten, med alkohol som endast kommer av jäsningsen. Med en naturlig alkoholhalt på över 15 volymprocent och en lägsta verkliga alkoholhalt på 13,5 volymprocent.

I denna vinkategori anses vimblanc vara vin som har framställts av must av blå garnacha och som har jäst i tankar, helst gjorda av ekträ, med en största volym på 100 liter.

Rent och klart utseende. Unga vimblancviner bör vara purpurröda i färgen, med varierande intensitet, medan lagrade vimblancviner rentav kan vara rubinröda. Aromer av torkad frukt. Möjliga tertiäraaromer. Bra fyllig smak och märkbar sötma.

- Halt av flyktiga syror: viner yngre än ett år: max. 16,5 mekv/l, vita viner och roséviner äldre än ett år: max. 18 mekv/l, röda viner äldre än ett år: max. 20 mekv/l.
- Högsta halt av svaveldioxid: vita viner och roséviner: 200 mg/l, röda viner: 150 mg/l.
- För gränsvärden som inte har angetts ska den relevanta lagstiftningen följas.

Allmänna analytiska egenskaper

Högsta totala alkoholhalt (i volymprocent)	
Lägsta verkliga alkoholhalt (i volymprocent)	13,5

Allmänna analytiska egenskaper

Lägsta totala syrahalt	3,5 gram per liter uttryckt som vinsyra
Högsta halt av flyktiga syror (i milliekvivalenter per liter)	
Högsta totala halt av svaveldioxid (i milligram per liter)	

6. **Vinframställningsmetoder**a) *Grundläggande oenologiska metoder*

Odlingsmetoder

Odlingsmetoderna ska vara traditionella metoder som syftar till att erhålla druvor av bästa kvalitet.

Allt odlingsarbete ska respektera plantans fysiologiska balans och miljön och göra bruk av den agronomiska kunskap som behövs för att erhålla druvor i optimalt skick för vinframställning.

Vinstockarna ska bindas upp med hjälp av den traditionella gobeletmetoden och eventuella andra metoder som garanterar vinernas bästa kvalitet och aromatiska fyllighet.

Lägsta och högsta planteringstäthet är 2 500 respektive 9 000 vinstockar per hektar. För nya planteringar från och med den 1 januari 2013 är lägsta och högsta planteringstäthet 3 000 respektive 9 000 vinstockar per hektar.

Konstbevattning måste godkännas på förhand och får endast utföras om det är nödvändigt för plantans överlevnad eller för att garantera eller förbättra druvornas kvalitet.

Skörden bör helst ske för hand. Skyddade viner får endast framställas av druvor med följande lägsta möjliga alkoholhalter: 12,5 volymprocent för viner av blå druvsorter och 12 volymprocent för viner av gröna druvsorter.

Begränsning avseende vinframställning

Traditionella metoder som använder teknik som avser att optimera vinernas kvalitet ska följas vid framställningen av druvmust. Lämpligt tryck bör tillämpas för att framställa musten eller vinet och åtskilja det från skalen/ druvpressmassan för att därigenom säkerställa att högst 65 liter vin framställs av varje 100 kg skördade druvor.

Viner som framställs som vin från en enda vingård ska produceras och lagras helt separat i vineriet och måste hela tiden vara identifierbara. Högsta godkända avkastning för druvor som ska användas för framställning av vin från en enda vingård är 15 % lägre än den fastställda avkastningen för den skyddade ursprungsbeteckningen. Den teknik som används för skörd, transport och hantering av druvorna, pressning, jäsningskontroll, de oenologiska metoder som används genom hela vinframställningsprocessen och lagringen av vinet bör ge upphov till produkter av högsta kvalitet.

Viner som inte får hänvisa till en mindre geografisk enhet i sin märkning ska framställas och lagras separat i vineriet, och de ska hela tiden vara identifierbara.

b) *Högsta avkastning*

Blå druvsorter

6 000 kilogram druvor per hektar

Blå druvsorter

39 hektoliter per hektar

Gröna druvsorter

8 000 kilogram druvor per hektar

Gröna druvsorter

52 hektoliter per hektar

Blå druvsorter för framställning av vin från en enda vingård

5 100 kilogram druvor per hektar

Gröna druvsorter för framställning av vin från en enda vingård

6 800 kilogram druvor per hektar

Blå druvsorter från skiften med hög planteringstäthet (5 000 till 9 000 vinstockar per hektar). 0,5 kg för varje vinstock som planterats som en del av den produktion som överskrider 5 000 vinstockar per hektar har lagts till den högsta avkastningen.

6 000 kilogram druvor per hektar

Blå druvsorter skiften åkrar med hög planteringstäthet (5 000 till 9 000 vinstockar per hektar). 0,325 hl för varje 100 vinstockar som planterats som en del av den produktion som överskrider 5 000 vinstockar per hektar har lagts till den högsta avkastningen.

39 hektoliter per hektar

Gröna druvsorter skiften åkrar med hög planteringstäthet (5 000 till 9 000 vinstockar per hektar). 0,5 kg för varje vinstock som planterats som en del av den produktion som överskrider 5 000 vinstockar per hektar har lagts till den högsta avkastningen.

8 000 kilogram druvor per hektar

Gröna druvsorter skiften åkrar med hög planteringstäthet (5 000 till 9 000 vinstockar per hektar). 0,325 hl för varje 100 vinstockar som planterats som en del av den produktion som överskrider 5 000 vinstockar per hektar har lagts till den högsta avkastningen.

52 hektoliter per hektar

7. Avgränsat geografiskt område

Bellmunt del Priorat, Gratallops, El Lloar, La Morera de Montsant och dess by Escaladei, Poboleda, Porrera, Torroja del Priorat, La Vilella Alta, La Vilella Baixa, den norra delen av kommunen Falset som omfattar zonerna 1, 4, 5, 6, 7, 21 och 25 i sin helhet; och skiftena 38, 39, 40, 71, 92, den västra delen av 93 (1,69 ha), 96, 97, 98, 99, 100, 101, den norra delen av 102 (0,16 ha), 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 126, 128, 129, 130, 146, 147, 149 och 150 i zon 2; skiftena 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, den norra delen av 47 (17 ha), den norra delen av 50 (2,6 ha), den norra delen av 52 (3 ha), den norra delen av 53 (14 ha), 54, 55, 56, 57, 58, 59 och 60 i zon 3; skiftena 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, den norra delen av 28 (1,36 ha), den norra delen av 29 (3,85 ha), 63, 69, 72, 73, 74 och 75 i zon 19; skiftena 18, 19, 20, 21, den norra delen av 27 (1,36 ha), den norra delen av 28 (2,04 ha), 31, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, den norra delen av 65 (0,85 ha), 67, 69, 70, 71, 75, 76, 77 och 78 i zon 20; skiftena 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39 och 40 i zon 22 och skiftena 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47 och 48 i zon 24 och den östra delen av kommunen Molar som omfattar zonerna 5, 6 och 7 i sin helhet och den östra delen av skifte 8 (0,45 ha) och skiftena 9, 10, 11, 12, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 37, 39, 40, 44, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 60, 62, 63, 65 och 68 i zon 4; skiftena 29, 30, 31, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 176, 194, 197, 198, 201, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 211 och 212 i zon 8; skiftena 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 33, 34, 38, 39, 40, 44 och 45 i zon 9 och skiftena 8, 13, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 43, 44, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65 och 72 i zon 10.

8. Huvudsakliga druvsorter

Blå garnacha

Mazuela – samsó

Mazuela – cariñena

9. Beskrivning av sambandet

Med avseende på de naturliga egenskaper som påverkar produktens kvalitet utgörs det område som omfattas av den skyddade ursprungsbeteckningen "Priorat", som är mycket kuperat, av material från den paleozoiska eran, huvudsakligen skiffer från devon- och karbonperioderna. Denna skiffer är den äldsta skiffen i Katalonien med en koppling till vinodling. Den grunda jordmånen, som har en låg halt organiskt material, bildas oftast av söndervittringen av denna skiffer, som kallas *llicorell* eller *llicorella*. Vinstockarnas rötter tränger in i den söndervittrade skiffen i jakt på fukt, vatten och näringsämnen. Detta ger vinerna med beteckningen "Priorat" deras karaktäristiska mineraliska toner.

När det gäller klimatet utmärker sig området för sina unika klimatförhållanden som beror på den relativa isoleeringen från havets påverkan och det skydd från kalla vindar norrifrån som ges av bergskedjan Sierra de Montsant. Den genomsnittliga årstemperaturen ligger på mellan 14 och 12 grader (i den lägsta delen av området som är belägen i Sierra de Montsants utlöpare), och temperaturen skiljer sig märkbart mellan natt och dag. Skillnaden är särskilt stor på sommaren, då de lägsta temperaturerna kan vara så låga som 12 grader på natten medan de högsta temperaturerna kan nå 40 grader mitt på dagen. Den steniga jordmånens yta kan nå ännu högre temperaturer. Dessa temperaturvariationer bidrar till en gradvis mognadsprocess och en positiv utveckling av fenolföreningar i druvorna.

Den låga årsnederbörden (mellan 400 och 500 liter per kvadratmeter) och nordvästvindarna, som gör att ytfukten snabbt avdunstar, bidrar tillsammans med den geologiska sammansättningen av marken och jordmånens särskilda struktur till att rankornas druvor mognar långsamt och gör att de kan sköras vid det bästa tillfället. Å andra sidan hindrar den hårda jordmånen och det torra klimatet i allmänhet vinstockarnas tillväxt. I gengäld är sjukdomsförekomsten i plantan låg, vilket garanterar att druvorna är av god kvalitet.

Dessa naturliga faktorer och vingårdarna ger vinerna med beteckningen "Priorat" smak, fyllighet och struktur.

De innebär också att vinerna från de första skördarna (vita viner, roséviner och röda viner) är klara och lysande, med särskilda fruktiga aromer och framträdande mineraltoner. Vinerna är också friska med avseende på syrligheten och har en konsekvent eftersmak.

Den höga sockerhalten i vissa druvor som används för att framställa "Priorat" ger likörvinerna sina särskilda egenskaper. Historiskt sett har detta bidragit till uppkomsten av ett stort antal produkter med hög alkoholhalt och/eller kvarvarande sötma. Den gradvisa mognaden av druvsorter som garnacha gör det möjligt att framställa starka viner som behåller druvsortens komplexitet och friskhet.

Ranciovinerna framställs genom en oxideringsprocess i ekfat eller glasbehållare, med höga mineralhalter men inga resthalter socker. Vinerna får tertiära aromer inklusive aromer av torkad frukt, och den karaktäristiska rubinröda och bruna färgen med terrakottanyanser.

De söta likörvinerna framställs genom vinframställning av druvor med hög sockerhalt. När en naturlig alkoholhalt på åtta volymprocent har uppnåtts tillsätts vinalkohol till dess att 15 volymprocent uppnås. Vinerna utmärks av sitt rena utseende, sina aromer av torkad frukt, sin goda smakstruktur och sin märkbara sötma.

Mistelavinerna framställs av druvmust till vilken vinalkohol tillsätts till dess att en alkoholhalt på 15 volymprocent uppnås. Detta sker under sju dagar genom en omdragningsmetod, och jäsningen av de naturliga sockerarterna förhindras. Vinerna utmärks av sina blommiga aromer av färsk frukt med utpräglat kryddiga toner.

De naturligt söta vinerna framställs av druvmust som är mycket rik på socker. Druvmusten jäses delvis upp till en naturlig lägsta alkoholhalt på sju volymprocent och kompletteras med vinalkohol till dess att den når minst 15 volymprocent. Vinerna utmärks av sina fruktiga, kryddiga aromer med toner av torkad frukt.

Vinodlingen på kullarna och de branta sluttningarna i detta område är svår och kostsam och ger låg avkastning. Detta är dock just dessa förhållanden som gör det möjligt att framställa koncentrerade viner av högsta kvalitet med hög alkoholhalt – en alkoholhalt som ger dem deras omisskännliga fina och mjuka aromer. Vinerna av övermogna druvor framställs antingen genom att torka druvorna eller låta de mogna druvorna sitta kvar länge på stocken, vilket får fukten att avdunsta och ger en mycket hög halt av naturliga sockerarter i druvorna. Dessa viner erhålls som en följd av de höga sockerkoncentrationerna och har en lägsta naturlig alkoholhalt på 15 volymprocent som inte höjs artificiellt. De utmärks av sina tertiäraaromer av torkad frukt och sin goda smakstruktur.

10. Väsentliga ytterligare villkor

Rättslig ram:

I nationell lagstiftning

Typ av ytterligare villkor:

Förpackning i det avgränsade geografiska området

Beskrivning av villkoret:

Motivering:

- Bättre spårbarhet: Begränsning av vinernas rörlighet bidrar till att garantera att de kan identifieras.
- För att undvika att äventyra kvaliteten: Buteljeringsanläggningarna i området är skräddarsydda för produktens kvalitet och kvantitet. Genom att minska transporttiderna undviks skador på grund av hetta och ljus samt förseningar.
- Den plats där buteljeringen sker används vanligen för att identifiera ursprunget. Om buteljeringen skulle ske både inom och utanför området skulle konsumenternas förtroende undergrävas, med tanke på att de tror att alla stadier i framställningen av ett vin som omfattas av en kvalificerad ursprungsbeteckning äger rum under överinseende av skyddets innehavare.

Buteljering utanför området kan inte jämföras med buteljering inom området men i en annan anläggning än den där vinet framställdes eftersom

- eventuella leveranser av otappat vin inom området måste godkännas,
- buteljeringen endast får utföras av godkända vinerier som uppfyller vissa tekniska krav,
- dessa vinerier endast får ta emot druvor, must eller vin som omfattas av den skyddade ursprungsbeteckningen och framställa och buteljera viner som omfattas av den skyddade ursprungsbeteckningen,
- transporttiderna kan minimeras eftersom det avgränsade området är litet, och
- produkten blir kvar i sitt mikroklimat och inte utsätts för temperatur- och höjdförändringar som kan göra att den åldras i förtid.

Rättslig ram:

I nationell lagstiftning

Typ av ytterligare villkor:

Kompletterande bestämmelser om märkning

Beskrivning av villkoret:

Alla typer av förpackningar ska ha en garantiförsegling eller numrerad etikett som bryts när förpackningen öppnas och som anbringas av vineriet i fråga.

Det är obligatoriskt att de buteljerade vinernas etiketter, på en framträdande plats och inom samma synfält som den obligatoriska informationen, är märkta med det traditionella begreppet och namnet "Denominación de Origen Calificada Priorat" (den kvalificerade ursprungsbeteckningen "Priorat"). Höjden på de tecken som används för att ange namnet "Priorat" får inte överstiga 4 mm eller hälften så mycket för "Denominación de Origen Calificada".

Dessutom ska etiketterna innehålla namnet på buteljerarens eller avsändarens kommun eller postnummer. Höjden på tecken som används för att ange namnet på kommunen får inte överstiga 3 mm, utom då detta namn motsvarar och innehåller namnet på en mindre geografisk enhet som får användas.

Beteckningen "vino de finca" ska finnas med på etiketten jämte namnet på den ursprungsbeteckning som det omfattas av.

Namn på mindre geografiska enheter får inte användas i märkningen av produkter som inte uppfyller kraven för att använda dessa beteckningar.

Namnen på de mindre geografiska enheterna är följande:

Vila de Bellmunt

Vila d'Escaladei

Vila de Gratallops

Vila de El Lloar

Vila de La Morera

Vila de Poboleda

Vila de Porrera

Vila de Torroja

Vila de La Vilella Alta

Vila de La Vilella Baixa

Masos de Falset

Solanes del Molar

Länk till produktspecifikationen

<https://goo.gl/29EXyE>

Offentliggörande av en ansökan i enlighet med artikel 17.6 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 110/2008⁽¹⁾ om definition, beskrivning, presentation och märkning av, samt skydd av geografiska beteckningar för, spritdrycker, samt om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 1576/89

(2019/C 316/10)

Genom detta offentliggörande tillgodoses den rätt att göra invändningar som fastställs i artikel 27 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/787⁽²⁾.

ANSÖKAN OM ÄNDRING AV KRAVSPECIFIKATIONEN FÖR EN GEOGRAFISK BETECKNING

”BERLINER KÜMMEL”

EU-nr: PGI-DE-02049-AM01 – 28.9.2017

Ansökan har upprättats på följande språk: tyska

Förmedlande organ

Förbundsrepubliken Tyskland

Det förmedlande organets namn:

Bundesverband der Deutschen
Spirituosen-Industrie und -Importeure e.V.
Urstadtstraße 2
53129 Bonn
TYSKLAND

Tfn +49 228539940
E-post: info@bsi-bonn.de

Den geografiska beteckningens namn

Berliner Kümmel

Rubriker i produktspecifikationen som berörs av ändringen

Övrigt: Ändring av kategori

Ändring

Ändring av produktspecifikationen som innefattar en ändring av huvudspecifikationerna

Förklaring av ändringen

Ändringen gäller avsnitt 1.1.2 i kravspecifikationen (kategori), nämligen det faktum att klassificeringen av ”Berliner Kümmel” ska ändras från kategori nr 32 (”Likör”) i bilaga II till förordning (EG) nr 110/2008 (grundförordningen om spritdrycker) till kategori nr 23 (”Kumminkryddad spritdryck”).

I avsnitt 1.1.2 har kategori nr ”32. Likör” bara ersatts med kategori nr ”23. Kumminkryddad spritdryck”. Eftersom alla produkter även fortsättningsvis kommer att rundas av med socker, men ett bredare produktutbud med varierad sötma kommer att erbjudas har ingen minimihalt för socker fastställts. Avsikten att erbjuda produkter med en lägre sockerhalt än 100 g/l i den färdiga produkten ligger vidare i linje med den tyska regeringens strategi för att minska sockerhalten i färdiga livsmedelsprodukter i framtiden. Det kommer naturligtvis fortfarande att vara möjligt att saluföra produkter med en sockerhalt på minst 100 g/l färdig produkt. Den föreslagna ändringen av kategori leder därför inte till några ytterligare ändringar av kravspecifikationen.

Den registrerade geografiska beteckningen ”Berliner Kümmel” förtecknas för närvarande i kategori nr 32 (”Likör”) i bilaga III till grundförordningen om spritdrycker. Detta beror i huvudsak på att man i bilaga II till förordning (EEG) nr 1576/89 (den första grundförordningen om spritdrycker) av rättsliga skäl var tvungen att klassificera den geografiska beteckningen ”Berliner Kümmel” som ”Likör”.

⁽¹⁾ EUT L 39, 13.2.2008, s. 16.

⁽²⁾ EUT L 130, 17.5.2019, s. 1.

Traditionellt har "Berliner Kümmel" saluförts med en ganska hög sockerhalt, i vissa fall över 100 g/l färdig produkt. I klassificeringssystemet enligt den första grundförordningen om spritdrycker betraktades i rättsligt hänseende alla spritdrycker med en sockerhalt på minst 100 g/l färdig produkt automatiskt som "Likör", även sådana spritdrycker som framställs med den produktionsmetod som används för en "kumminkryddad spritdryck". Produktkategorin "kumminkryddad spritdryck" fastställdes i artikel 1.4 n i förordning (EEG) nr 1576/89 och förtecknas nu som kategori nr 23 i bilaga II till förordning (EG) nr 110/2008.

Genom förordning (EG) nr 110/2008 gavs spritdrycksleverantörer för första gången möjlighet att saluföra produkter med generiska beteckningar som uppfyller kraven för mer än en produktkategori under en eller flera försäljningsbeteckningar (se artikel 9.3 i den förordningen).

För att förhindra att en produkt som tidigare saluförts som "Berliner Kümmel" skulle uteslutas när förordning (EEG) 1576/89 började tillämpas den 15 december 1989 beslutade Tyskland regering att klassificera produkten i kategorin "Likör". I samband med de diskussioner som fördes 2006–2007 om ändringen av förordningen om spritdrycker utnyttjade Tyskland regering inte den nya möjligheten enligt artikel 9.3 i förordning (EG) nr 110/2008 att klassificera "Berliner Kümmel" i kategori nr 23 i bilaga II till den förordningen.

Kumminkryddad likör framställs i allmänhet genom en enkel blandning av alkohol, oftast jordbruksalkohol, med socker och aromämnen eller aromberedningar. En "kumminkryddad spritdryck" framställs däremot genom att jordbruksalkohol smaksätts med naturliga kumminfrön enligt olika metoder för smaksättning. Definitionerna av "kumminkryddad spritdryck" i förordningarna (EEG) nr 1576/89 och (EG) nr 110/2008 innehåller inga närmare uppgifter om de metoder som används för att smaksätta jordbruksalkohol. Traditionellt används kallextraktion (maceration) eller destillering för "Berliner Kümmel". I artikel 4.12 i den nya grundförordning om spritdrycker som träder i kraft senare under 2019 anges de olika metoderna för smaksättning.

Det traditionella namnet "Berliner Kümmel" är i sig en beteckning för att produkten är en "kumminkryddad spritdryck", dvs. en produkt i kategori nr 23 i bilaga II, och inte "kumminkryddad likör" i den mening som avses i kategori nr 32 i den bilagan.

HUVUDKRAVEN I KRAVSPECIFIKATIONEN

"BERLINER KÜMMEL"

EU-nr: PGI-DE-02049-AM01 – 28.9.2017

1. Namn

"Berliner Kümmel"

2. Kategori av spritdryck

Kumminkryddad spritdryck (kategori nr 23 i förordning (EG) nr 110/2008)

3. Beskrivning av spritdrycken

Berliner Kümmel framställs i Tysklands huvudstad Berlin på så sätt att jordbruksalkohol smaksätts med kumminfrön (*Carum carvi* L.) och eventuellt andra aromämnen.

Fysikaliska, kemiska och organoleptiska egenskaper

De fysikaliska, kemiska och organoleptiska egenskaperna hos "Berliner Kümmel" ska uppfylla följande krav:

Fysikaliska och kemiska krav

Alkoholhalt: minst 32 volymprocent

Sensoriska krav

Klarhet: klar

Färg: färglös eller blekgul

Doft (arom): diskret, dvs. från delikat och mild till stark doft av kummin

Smak: mild, balanserad, med diskret till stark arom av kummin

4. Det berörda geografiska området

”Berliner Kümmel” framställs i Tysklands huvudstad Berlin, som också är en delstat (*Bundesland*).

De kumminfrön som används och övriga ingredienser, t.ex. jordbruksalkohol och socker, behöver inte längre komma från Berlin eller dess omnejd.

5. Framställningsmetod för spritdrycken

Traditionellt framställs ”Berliner Kümmel” enligt två olika metoder, som också kan kombineras.

”Berliner Kümmel” framställs

- genom en varm metod som inbegriper destillering – eller dubbel destillering – av en blandning av vatten, jordbruksalkohol, kummin (*Carum carvi* L.) och eventuella andra växter, eller
- genom en kall metod som inbegriper smaksättning av jordbruksalkohol med olja eller destillat av kummin och eventuella andra naturliga aromämnen.

Därefter följer

- tillsättning av socker eller andra sötningsmedel i varierande mängd upp till 100 g eller mer socker per liter färdig produkt, uttryckt som invertsocker,
- reduktion (vid behov) av den sötade blandningen till dryckesstyrka genom tillsättning av vatten,
- filtrering (vid behov),
- tappning, och
- märkning och förpackning.

6. Samband med den geografiska miljön eller det geografiska ursprunget

Det finns uppgifter som visar att ”Berliner Kümmel” har framställts i Berlinregionen sedan 1680 och fortfarande framställs där.

Vitblommiga kumminväxter (*Carum carvi* L.) växte förr vilt på ängarna i Berlin med omnejd. Kummin odlas nu som en gröda i Tyskland, särskilt i landets östra del.

Kummin är också en viktig matlagningskrydda i Berlin. Utan kummin får *Krautgulasch* (kålgulash), *Bulletten* (köttbullar) eller *Zwiebelkuchen* (lökpaj) inte den särpräglade stil som är typisk för Berlin och mister då också en del av sin lokala prägel och sina välgörande egenskaper. Kummin främjar matsmältningen, t.ex. om man äter vissa kålsorter. I början av 1800-talet upptäckte man att kummin också kunde användas för att tillverka en välsmakande spritdryck. Vissa restauranger och barer i Berlin serverar fortfarande kumminkryddade maträtter med ett glas ”Berliner Kümmel”.

”Berliner Kümmel” var också mycket populär i det tyska kejsarhovet.

7. Europeiska unionens eller nationella/regionala bestämmelser

”Berliner Kümmel” finns upptagen i bilaga III till förordning (EG) nr 110/2008 (förordningen om spritdrycker) och är därför skyddad som en geografisk beteckning. Produkten måste också uppfylla kraven i EU:s allmänna livsmedelslagstiftning och produktspecifika lagstiftning om spritdrycker samt i kompletterande nationell lagstiftning (t.ex. obligatorisk uppgift om sändningen nummer i enlighet med tillämplig förordning).

8. Sökande

Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft
Referat 414 (Wein, Bier, Getränkewirtschaft)
Rochusstrasse 1
53123 Bonn
TYSKLAND

9. Förmedlande organ

Bundesverband der Deutschen Spirituosen-Industrie und -Importeure e. V. (BSI)
Urstadtstrasse 2
53129 Bonn
TYSKLAND

10. Kontrollmyndighet

Senatsverwaltung für Justiz, Verbraucherschutz und Antidiskriminierung
Abteilung V
Salzburger Strasse 21–25
10825 Berlin
TYSKLAND

Tillkännagivande om ansökan enligt artikel 35 i direktiv 2014/25/EU**Ansökan från en upphandlande enhet**

(2019/C 316/11)

Den 8 april 2019 tog kommissionen emot en ansökan i enlighet med artikel 35 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/25/EU ⁽¹⁾. Den första arbetsdagen efter mottagandet av ansökan var den 9 april 2019.

Denna ansökan, som inlämnats av Lietuvos energija UAB, rör produktion och grossistförsäljning av el i Litauen. I artikel 34 i direktiv 2014/25/EU fastställs följande: "Kontrakt som syftar till att medge utförandet av en verksamhet enligt artiklarna 8–14 ska inte omfattas av detta direktiv om den medlemsstat eller de upphandlande enheter som har ingett en begäran i enlighet med artikel 35 kan visa att verksamheten i den medlemsstat där den utövas är direkt konkurrensutsatt på marknader med fritt tillträde. Projekttävlingar som anordnas för utövande av en sådan verksamhet i det geografiska området ska inte heller omfattas av detta direktiv." Den bedömning av direkt konkurrensutsättning som kan göras inom ramen för direktiv 2014/25/EU påverkar inte kravet på en fullständig tillämpning av konkurrenslagstiftningen.

Kommissionen ska inom en tidsfrist av 105 arbetsdagar räknat från ovannämnda arbetsdag fatta beslut om denna ansökan. Tidsfristen löper därmed ut den 13 september 2019.

I enlighet med artikel 35.5 i direktiv 2014/25/EU ska ytterligare ansökningar rörande samma sektor eller verksamhet i Litauen, som görs innan den tidsfrist som gäller för denna ansökan har löpt ut, inte betraktas som nya förfaranden utan behandlas inom ramen för denna ansökan.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/25/EU av den 26 februari 2014 om upphandling av enheter som är verksamma på områdena vatten, energi, transporter och posttjänster och om upphävande av direktiv 2004/17/EG (EUT L 94, 28.3.2014, s. 243).

RÄTTELSER

Rättelse till passageraruppgifter (PNR-uppgifter)

Förteckning över medlemsstater som har beslutat att tillämpa PNR-direktivet på flygningar inom EU enligt artikel 2 i Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/681 om användning av passageraruppgiftssamlingar (PNR-uppgifter) för att förebygga, förhindra, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet

(Om en medlemsstat beslutar att tillämpa detta direktiv på flygningar inom EU, ska denna medlemsstat skriftligen meddela kommissionen detta. En medlemsstat får när som helst lämna eller återkalla ett sådant meddelande. Kommissionen ska offentliggöra detta meddelande, och en eventuell återkallelse av det, i Europeiska unionens officiella tidning.)

(Europeiska unionens officiella tidning C 196 av den 8 juni 2018)

(2019/C 316/12)

På sidan 29:

Följande medlemsstat som har underrättat kommissionen om tillämpningen av PNR-direktivet på flygningar inom EU har lagts till:

— Portugal

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV